

## **Comentarios al artículo "Los Sordos: ¡Una especie en vías de extinción!"**

Marisa y Rogelio Ocampos

Paraguay

Estamos tan lejos de lo que supuestamente es la realidad de los Sordos en Francia que para nosotros es una utopía, mas todavía que el artículo que menciona el Dr. Carlos Sánchez sobre Benoit Virole no es muy explícito en el sentido de los datos suministrados como el universo de la muestra, ¿cuántos niños Sordos implantados (SIBT) hace 15 o 20 años han adquirido la lengua oral? y ¿cuántos de ellos han vuelto a optar por la LS?; por otro lado según los datos aportados, tanto los que no obtuvieron éxito con el IC como los que si lo obtuvieron volvieron a su comunidad de Sordos, aún siendo ex – sordos.

Referente a varios aspectos de la cultura Sorda, creemos que se tratan los temas muy “científicamente” y siempre desde el “pedestal” del oyente. Conocemos el trabajo del Dr. Sánchez y creemos que nos quiere “sacudir” un poco al respecto del futuro de la cultura Sorda pero cuando se tratan estos temas de esta manera es como que se nos toca el “corazoncito” de padres de Sordos y miembros oyentes de la comunidad. No creemos que porque el Sordo tenga “una lengua pobre”, a causa de los maestros mal preparados y la falta de una buena educación en LS pura y no en castellano signado y no pueda comprender ciertas figuras lingüísticas orales, este no tenga su propio “imaginario” en su propia lengua, con sus “propias” historias, cuentos y hasta su capacidad de crear metáforas, prestadas o no de las lenguas orales. Los viejos Sordos tienen historias muy ricas en experiencias y anécdotas que nada envidiarían a las de los oyentes. A lo que nos referimos, por lo que llevamos observado, que la cultura Sorda no va a morir así nomás porque se haya inventado un aparatito tecnológico sofisticado, la cultura Sorda va más allá de la audición, tiene vida propia, es por eso que pensamos ¿porque nosotros oyentes, y muchos hipoacusicos leves se identifican con la cultura sorda? ¿Por qué esos jóvenes novo oyentes vuelven a mantener contacto con Sordos y en LS?

Conviviendo diariamente con los Sordos uno puede llegar a comprender muchas cosas que de otro modo sería imposible, que no está escrito en ningún libro ni en estudio antropológico alguno.

## La Realidad Paraguaya

No es que nuestro país esté atrasado en los temas relacionados con la educación de los Sordos, con las técnicas de implantes, estudios y análisis de adaptabilidad de implantados; es que ni siquiera comenzó. A veces pensamos en esta situación como un hecho positivo ya que no existiendo todo el montaje oralista moderno que hay en otros países, (juegos didácticos, computadoras con auriculares, musicoterapia, articulación, etc.) se les “deja” a los Sordos arreglárselas como puedan; solo en algunos casos; el Instituto Antonio Provolo, por ejemplo, aún prohíbe y castiga el uso de la LS, instituto que ahora, a partir de la obligación de la enseñanza en LS prefieren cerrar sus aulas a los Sordos pues no están dispuestos a cambiar su método oralista de enseñanza, (mejor, es nuestra opinión) .

La LS aún no tiene un manual para que sea utilizado en la educación de los niños Sordos, en estos momentos está en estudio por la comunidad Sorda. Recién hicimos el primer discurso público contra el oralismo. A partir del 2010, mediante una resolución del Ministerio de Educación, será obligatorio el uso de la LS en las instituciones de enseñanza para sordos, coincidentemente con el guaraní que menciona el Dr. Sánchez. Las escuelas antiguas dedicadas a la educación de los niños Sordos no cuentan con maestros Sordos o maestras que sepan LS, siguen tratando de oralizar a los niños ¡a los gritos! en el sentido literal de la palabra. Ayer unos chicos de entre 14 y 16 años, se “graduaron” de una pseudo-primaria (6to año) sin saber leer y escribir correctamente, eufemismos de su analfabetismo; cuando que la primaria obligatoria para los oyentes es hasta el 9no grado.

Hay un caso de una madre desesperada que recorre los medios en busca de ayuda

porque su hija de 4 años se tiene que operar de una “enfermedad” llamada “hipoacusia nervosensorial bilateral profunda”, si sabremos lo que eso significa, y están haciendo una colecta pública para juntar el dinero y así someterla a la operación (IC) y pueda “recuperar la audición”.

No existe la mínima posibilidad que esa niña y otros en sus mismas condiciones reciban la “terapia logopédica” ni otra cosa que se le parezca para obtener los resultados tan esperanzadores que comentan que obtienen en Europa.

Por lo que podrán comprender aún no se inicia el método bilingüe bicultural, que comenzó hace 20 años en Venezuela y que según el Dr. Sánchez, no es del todo exitoso porque aun a pesar de los años transcurridos no se ha logrado una buena calidad de maestros sordos y oyentes e interpretes en el uso de la LS pura que también es nuestra preocupación ya que siempre existe la intromisión y la opinión de los oyentes al respecto, cosa que tratamos de combatir.

Como verán, nuestra realidad es otra y sabemos que en casi toda Latinoamérica no es muy diferente, comparado con EE.UU. o Europa. Existen personas con IC, claro, que se han operado en Paraguay y en el extranjero pero sin ningún resultado; aun peor, esas personas ni siquiera se han podido integrar a la comunidad Sorda porque siempre le inculcaron que eran una “raza aparte”, unos pseudo oyentes pero que no hablan ni manejan la LS. Podríamos comparar la introducción de una técnica sin el entorno adecuado con la introducción de una especie a un hábitat diferente, la primera fracasará y la segunda alterará el ecosistema, se convertirá en plaga o se extinguirá.

Por lo menos en Paraguay los Sordos no son una especie en vías de extinción por lo que no habrá que preocuparse por ello por mucho tiempo, probablemente si hacemos un buen trabajo de educación, difusión y concienciación aún los nietos de nuestros hijos podrán mantener la cultura sorda, depende de los cimientos que construyamos entre todos desde ahora.

Y por ultimo queremos dejar una reflexión del gran escritor uruguayo Eduardo Galeano, “El arco iris terrestre no brillará, en todo su lucerío, mientras siga mutilado por el racismo, el machismo, el militarismo, el elitismo, el oralismo (eso es nuestro) y todos los ismos que nos niegan la plenitud de nuestra diversidad”.

Marisa y Rogelio (enviado el 29/11/09), [rojoma58@hotmail.com](mailto:rojoma58@hotmail.com)